

Vielen Dank, dass Sie sich beim Kauf Ihres neuen Vorbau-Adapters für ein Produkt aus unserem Haus entschieden haben.

**Vergleichen Sie das SAFETY LEVEL am Vorbau-Adapter mit der beigefügten Tabelle und vergewissern Sie sich, ob dieser für den vorgesehenen Einsatzzweck geeignet ist.**

**Vergewissern Sie sich vor der Montage des Vorbau-Adapters, dass dieser für das maximal zugelassene Gesamtgewicht des Fahrrades geeignet ist. Entsprechende Angaben dazu finden Sie auf der Produktbeschreibung oder erhalten Sie bei Ihrem Fahrradhändler.**

**Lesen Sie vor Gebrauch die nachfolgenden Montage- und Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Bewahren Sie die Hinweise sorgfältig auf und geben Sie diese ggf. an den Nachbesitzer weiter.**

### Montage

Die Montage setzt eine entsprechende Grundkenntnis voraus. Sollten Sie über diese nicht verfügen, so wenden Sie sich bitte an den Fahrrad-Fachhandel.

Überprüfen Sie, ob der Innendurchmesser **A** der Ahead-Klemmung (28,6 mm) des Vorbau-Adapters mit dem Außendurchmesser des Gabelschafts übereinstimmt.

Es gibt hier 2 unterschiedliche Größen:

bei 1" Gabelschaft: Außendurchmesser 25,4 mm und bei 1 1/8" Gabelschaft: Außendurchmesser 28,6 mm.

Überprüfen Sie anschließend, ob die richtige Schafthülse am Vorbau-Adapter montiert ist.

Es gibt hier ebenfalls 2 unterschiedliche Größen: 24,4 mm und 25,4 mm.

Sollte der Außendurchmesser der Schafthülse **B** nicht mit dem Innendurchmesser des Gabelschafts übereinstimmen, so können Sie diesen wie folgt anpassen:

Schraube **C** mit 5 mm Innensechskant-Schlüssel lösen und zusammen mit Unterlegscheibe **D** entfernen.

Schafthülse **B** mit Außendurchmesser 25,4 mm abziehen.

Schafthülse **B** mit Außendurchmesser 24,4 mm aufschieben.

Schraube **C** zusammen mit Unterlegscheibe **D** einsetzen und mit 5 mm Innensechskant-Schlüssel wieder festziehen. Der Außendurchmesser der Schafthülse muss mit dem Innendurchmesser des Gabelschafts übereinstimmen.

Die Innenseite des Gabelschafts sollte vor der Montage unbedingt mit einem wasserresistenten Fett behandelt werden, da sonst Korrosion ein späteres Verstellen erschwert.

Schieben Sie nun den Steuerlager-Einstellring **E** auf den Gabelschaft auf. Achten Sie dabei darauf, dass sich die offene Seite an der Unterseite befindet.

Schieben Sie anschließend den Schaft des Vorbau-Adapters erst in und dann die Ahead-Klemmung auf den Gabelschaft und richten diesen so aus dass sich der Schnellspannhebel in Fahrtrichtung rechts befindet.

**Kombinieren Sie den Vorbau-Adapter mit keinem Aluminium-Gabelschaft – dies kann zu Funktionsstörungen führen.**

**Kombinieren Sie den Vorbau-Adapter mit keinem Carbon-Gabelschaft – es besteht Bruchgefahr!**

**Der Gabelschaft darf aus Sicherheitsgründen maximal 2 mm kürzer als die Außenklemmung des Vorbau-Adapters sein.**

Ziehen Sie nun die Ahead-Klemmschraube **F** mit einem 5 mm Innensechskant-Schlüssel und einem Anzugswert von 9 - 10 Nm fest.

Überprüfen Sie anschließend, ob der Innendurchmesser der Ahead-Klemmung des Vorbaus mit dem Außendurchmesser (28,6 mm) der Klemmhülse **G** des Vorbau-Adapters übereinstimmt.

Es gibt hier ebenfalls 2 unterschiedliche Größen:

bei 1" Ahead-Vorbauklemmung: Innendurchmesser 25,4 mm und bei 1 1/8" Ahead-Vorbauklemmung: Innendurchmesser 28,6 mm.

Der Innendurchmesser der Ahead-Vorbauklemmung muss dem Außendurchmesser der Klemmhülse des Vorbau-Adapters entsprechen.

**Die Klemmhülse des Vorbau-Adapters darf aus Sicherheitsgründen maximal 2 mm kürzer als die Ahead-Klemmung des Vorbaus sein.**

Überprüfen Sie auch die Länge des Gabelschafts.

**Bei einer Gabelschaftlänge kleiner als 155 mm kann der Vorbau-Adapter nicht verwendet werden.**

Schieben Sie nun die Ahead-Klemmung des Vorbaus auf die Vorbauklemmhülse des Vorbau-Adapters. Bei einer Gabelschaftlänge von mehr als 175 mm muss

die Vorbauklemmhülse mit dem Vorbau an der Position **MAX. 1** und bei einer Gabelschaftlänge von 155-175 mm an Position **MAX. 2** geklemmt werden.

Richten Sie anschließend den Vorbau so aus, dass dieser mit dem Vorderrad in der Flucht steht.

Ziehen Sie nun die Schafthülsschrauben am Vorbau mit dem von Ihrem Vorbauhändler vorgegebenen Anzugswert fest.

Zum Einstellen des Steuerlagerspiels drehen Sie mit einem 3 mm Innensechskant-Schlüssel die Einstellschraube **I** im Uhrzeigersinn, bis kein Spiel oder Widerstand fühlbar ist.

### Höhenverstellung

Um die Lenkeinheit in der Höhe zu verstellen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Öffnen Sie den Schnellspannhebel **I**.

Durch Hochziehen bzw. Herunterschieben des Vorbau-Adapters können Sie die Höhe der Griffposition auf Ihre Bedürfnisse ausrichten.

Schließen Sie anschließend den Schnellspannhebel **I** wieder.

Überprüfen Sie dabei die Vorspannung des Schnellspannhebels. Sollte keine Vorspannung mehr vorhanden sein, so drehen Sie die Einstellschraube **I**, die sich auf der gegenüberliegenden Seite befindet, einige Umdrehungen im Uhrzeigersinn.

**Achten Sie dabei darauf, dass der Adapter nicht über die Stop-Markierung herausgezogen wird.**

### Verdrehung

Um die Lenkeinheit zu verdrehen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

Öffnen Sie den Schnellspannhebel **I**.

Ziehen Sie den Vorbau-Adapter über die Stop-Markierung bis zum Anschlag nach oben.

Verdrehen Sie die Lenkeinheit um 90° nach rechts

Schieben Sie dann den Vorbau-Adapter wieder nach unten.

Schließen Sie anschließend den Schnellspannhebel **I** wieder.

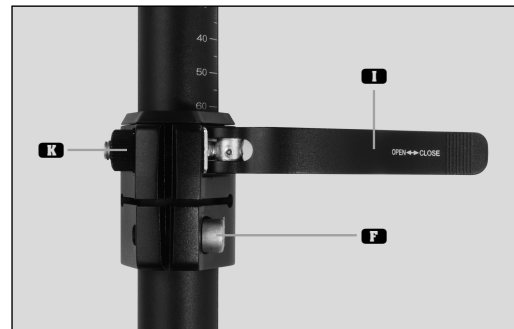
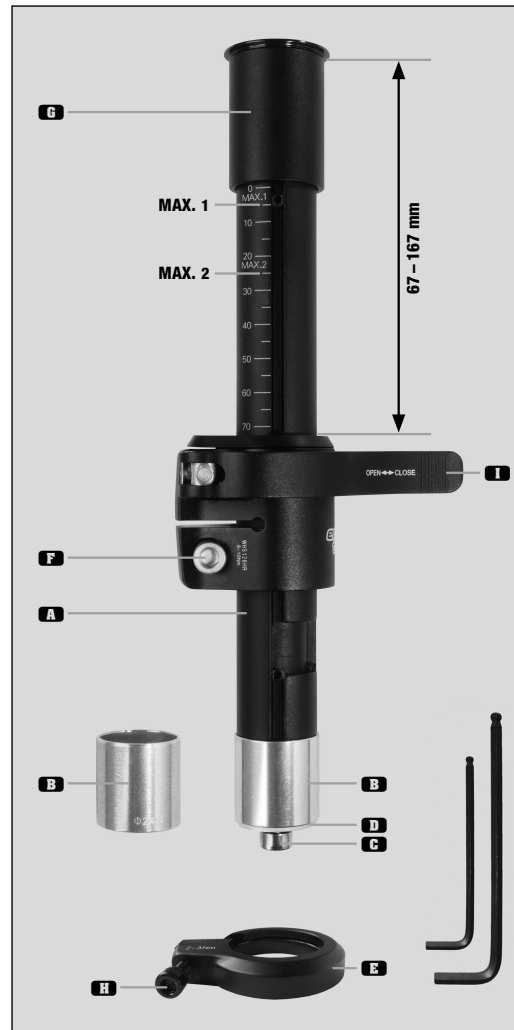
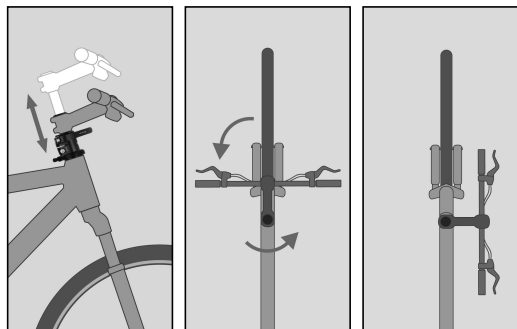
### Sicherheitshinweise

Kontrollieren Sie den Anzugswert der Schrauben nach ca. 500 km und anschließend regelmäßig im Rahmen der Service-Intervalle, **mindestens jedoch 1 x pro Jahr**.

**Dieser Vorbau-Adapter ist nicht für Mountainbiking oder Wettkämpfe geeignet. Die hohen Beanspruchungen könnten zum Bruch des Vorbau-Adapters führen.**

**Verstellen Sie die Höhe nicht während der Fahrt. Dies könnte zum Sturz führen.**

**Um einen Sturz oder Unfall zu vermeiden, muss der Vorbau-Adapter nach einer Beschädigung unbedingt ausgetauscht werden.**



Mountain-Bike		Safety Level	
Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	
Sprunghöhe ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
Sprunghöhe ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
Sprunghöhe ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> Sprunghöhe ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	

Road-/Gravel-/Travel-Bike		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h + 45 km/h</b>	max. 100 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h + 45 km/h</b>	max. 120 kg	max. 120 kg	

City-/Trekking-Bike		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
	max. 140 kg	max. 140 kg	
	max. 160 kg	max. 160 kg	
	max. 180 kg	max. 180 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b>	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b>	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b>	max. 160 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b>	max. 180 kg	max. 160 kg	
<b>E-BIKE 45 km/h*</b>	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE 45 km/h*</b>	max. 160 kg	max. 140 kg	

Cargo-Bike		Safety Level	
einspurig / mehrspurig	max. 250 kg	max. 140 kg	
einspurig / mehrspurig	max. 300 kg	max. 160 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> einspurig / mehrspurig	max. 250 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE 25 km/h</b> einspurig / mehrspurig	max. 300 kg	max. 160 kg	

Jugendrad		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	

Kinderrad		Safety Level	
12"-24"			

Die Produktklassifizierung der ergotec Safety Level entspricht der DIN EN ISO 4210 Norm für Fahrräder und DIN EN 15194 für E-Bikes. E-Bike-Typ: Trittsunterstützung bis angegebene Geschwindigkeit.

\* Nachträglicher Einbau nur mit Abnahme einer anerkannten Prüfstelle und Eintragung in die Fahrzeugpapiere.

### Garantie

Für **ergotec-Vorbau-Adapter** gelten folgende Garantienzeiten:

- mit Sicherheitslevel 6 **6 Jahre oder 35.000 km**
- mit Sicherheitslevel 5 **5 Jahre oder 30.000 km**
- mit Sicherheitslevel 4 **4 Jahre oder 25.000 km**
- mit Sicherheitslevel 3 **3 Jahre oder 20.000 km**
- mit Sicherheitslevel 2 **3 Jahre oder 15.000 km**

Eventuelle Garantieansprüche sollten über den Fahrrad-Fachhandel abgewickelt werden.

Thank you for deciding to buy your new stem adapter from our company.

**!** Compare the **SAFETY LEVEL** on the stem adapter with the attached table in order to check whether it is suitable for the intended use.

**!** Before fitting the stem adapter please make sure that it is suitable for the max. permitted weight of the bike. You will find the relevant details on the packing card, or alternatively you can ask your bicycle dealer.

**!** Before use please read the following assembly and safety instructions carefully. Keep them in a safe place and pass them on to the next owner if necessary.

### Assembly

Basic technical knowledge is required for the assembly of this product. If you do not have this knowledge, please use the services of a specialist bicycle dealer.

■ Check that the inner diameter **A** of the Ahead clamp (28.6 mm) of the stem adapter fits the outer diameter of the steer tube.

There are 2 different sizes:

with 1" steer tube: outer diameter 25.4 mm and  
with 1 1/8" steer tube: outer diameter 28.6 mm.

■ Next you should check that the correct tube sleeve is fitted to the stem adapter.

Here there are also two different sizes: 24.4 mm and 25.4 mm.

■ If the outer diameter of the tube sleeve **B** does not fit the inner diameter of the steer tube, this can be adjusted in the following way:

Use the 5 mm hexagonal key to release screw **C** and remove the screw together with washer **D**.

Remove tube sleeve **B** with outer diameter 25.4 mm.

Fit tube sleeve **B** with outer diameter 24.4 mm.

Replace screw **C** together with washer **D** and tighten with the 5 mm hexagonal key. The outer diameter of the tube sleeve must match the inner diameter of the steer tube.

■ Before assembly the steer tube should always be treated with water-resistant grease, because otherwise corrosion could make later adjustment difficult.

■ Now push the setting ring **E** for the steering bearings onto the steer tube. Make sure that the open side is facing downwards.

■ Next you push the shaft of the stem adapter into the Ahead clamp and then place the clamp on the steer tube, adjusting it so that the quick release lever is facing to the right in the direction of travel.

**!** You should never combine the stem adapter with an aluminium steer tube – this could lead to malfunctions.

**!** For safety reasons the stem adapter should never be combined with a carbon steer tube – risk of breakage.

**!** For safety reasons the steer tube must not be more than 2 mm shorter than the outer clamp of the stem adapter.

■ Now you tighten the Ahead clamping screw **F** with a 5 mm hexagonal key to a value of 9 - 10 Nm.

■ Finally you check that the inner diameter of the Ahead clamp of the stem matches the outer diameter (28.6 mm) of the clamp sleeve **G** of the stem adapter.

There are also 2 different sizes here:

with 1" stem clamp: inner diameter 25.4 mm and  
with 1 1/8" stem clamp: inner diameter 28.6 mm

The inner diameter of the Ahead stem clamp must fit the outer diameter of the clamp sleeve of the stem adapter.

**!** For safety reasons the clamp sleeve of the stem adapter must not be more than 2 mm shorter than the outer clamping area of the stem adapter

■ You should also check the length of the steer tube.

**!** The stem adapter must not be used for a steer tube which is shorter than 155 mm.

■ Now push the Ahead clamp of the stem on the stem clamping sleeve of the stem adapter. If the steer tube is longer than 175 mm the stem clamping sleeve has to be clamped on the stem in position **MAX. 1**, and with a steer tube length of 155 - 175 mm it must be in position **MAX. 2**.

■ Next you adjust the stem in such a way that is aligned with the front wheel.

■ Now tighten the shaft clamping screws on the stem to the tightness value specified by the stem manufacturer.

■ In order to adjust the play on the bearings you use an 3 mm hexagonal key to turn the setting screw **I** in a clockwise direction until no more play or resistance can be felt.

### Height adjustment

In order to adjust the height of the steering unit you proceed as follows:

■ Release quick release lever **I**.

■ By pulling the stem adapter upwards or pushing it downwards you can adjust the height of the grip position to your individual requirements.

■ Next you close quick release lever **I** once more.

■ In doing so you should check the pre-tension of the quick release lever. If there is no longer any pre-tension you should turn adjusting screw **K**, which is positioned on the opposite side, a number of rotations in a clockwise direction.

**!** Make sure that the adapter is not drawn out above the Stop mark.

### Rotation

In order to rotate the steering unit you proceed as follows:

■ Release quick release lever **I**.

■ Pull the stem adapter upwards past the Stop mark to as far as it will go.

■ Rotate the steering unit by 90° to the right.

■ Push the stem adapter downwards again.

■ Next you close quick release lever **I** once more.

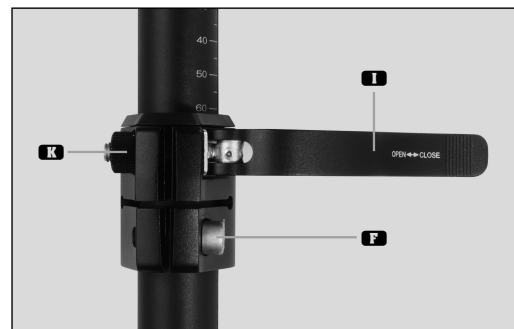
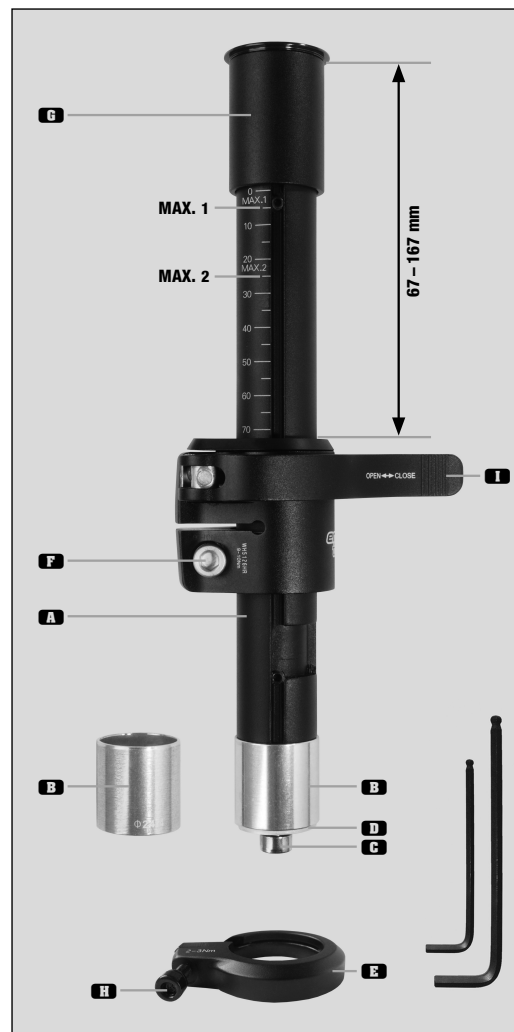
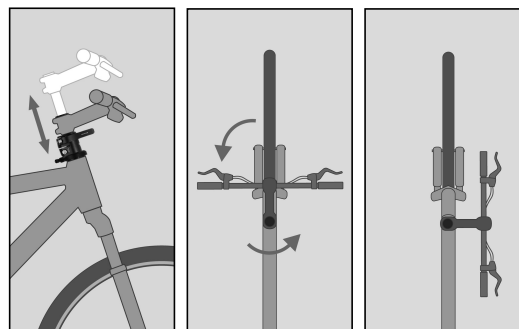
### Safety instructions

The tightness of the bolts must be checked after approx. 500 km and once more during the regular service intervals (with once a year as a minimum).

**!** This stem adapter is not suitable for mountain biking or competitions. The heavy demands could lead to breakage.

**!** The height should not be adjusted during the ride. This could lead to an accident.

**!** To prevent the risk of a fall or accident, the stem adapter must always be replaced if it has been damaged.



### Mountain-Bike Safety Level

	Jump height ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
	Jump height ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
	Jump height ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	■■■■■
	Jump height ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
	Jump height ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
	Jump height ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Jump height ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■

### Road-/Gravel-/Travel-Bike Safety Level

		max. 100 kg	max. 100 kg	■■■■■
		max. 120 kg	max. 120 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h + 45 km/h		max. 100 kg	max. 100 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h + 45 km/h		max. 120 kg	max. 120 kg	■■■■■

### City-/Trekking-Bike Safety Level

		max. 100 kg	max. 100 kg	■■■■■
		max. 120 kg	max. 120 kg	■■■■■
		max. 140 kg	max. 140 kg	■■■■■
		max. 160 kg	max. 160 kg	■■■■■
		max. 180 kg	max. 180 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h		max. 120 kg	max. 100 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h		max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h		max. 160 kg	max. 140 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h		max. 180 kg	max. 160 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*		max. 140 kg	max. 120 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*		max. 160 kg	max. 140 kg	■■■■■

### Cargo-Bike Safety Level

	Single track/ Multi track	max. 250 kg	max. 140 kg	■■■■■
	Single track/ Multi track	max. 300 kg	max. 160 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Single track/ Multi track	max. 250 kg	max. 140 kg	■■■■■
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Single track/ Multi track	max. 300 kg	max. 160 kg	■■■■■

### Young adult-Bike Safety Level

		max. 100 kg	max. 100 kg	■■■■■
--	--	-------------	-------------	-------

### Child Bike Safety Level

12"-24"				■■■■■
---------	--	--	--	-------

The product classification of the ergotec Safety Level corresponds to the DIN EN ISO 4210 norm for bikes and DIN EN 15194 for e-bikes. E-bike-type: pedal assist up to the indicated speed.

\* Retrofitting only with the approval of a recognised certifying body and entry in the documents for the bike.

### Guarantee

For **ergotec** stem adapters the following guarantee periods apply:

- with safety level 6 **6 years or 35,000 km**
- with safety level 5 **5 years or 30,000 km**
- with safety level 4 **4 years or 25,000 km**
- with safety level 3 **3 years or 20,000 km**
- with safety level 2 **3 years or 15,000 km**

Guarantee claims should be processed through a specialist bicycle dealer.

Hartelijk dank dat u bij de aankoop van uw nieuwe stuurpenadapter heeft gekozen voor een product van ons.

**!** Vergelijk het **SAFETY LEVEL** op de stuurpenadapter met de bijgevoegde tabel en controleer of deze stuurpenadapter geschikt is voor het beoogde gebruikdoel.

**!** Controleer voor de montage van de stuurpenadapter of deze geschikt is voor het maximaal toegestane totaalgewicht van de fiets. Informatie daarover kunt u vinden op de productbeschrijving of opvragen bij uw fietswinkel.

**!** Lees voor het gebruik onderstaande montage- en veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Bewaar de instructies goed en geef ze door aan een evt. volgende eigenaar.

## Montage

Voor de montage is een bepaalde basiskennis vereist. Laat de werkzaamheden uitvoeren door een fietsenmaker als u niet over deze kennis beschikt.

- Controleer of de binnendiameter **A** van de Aheadklem (28,6 mm) van de stuurpenadapter overeenkomt met de buitendiameter van de voorbuis.

Er zijn 2 verschillende maten:

bij een 1" voorbuis: buitendiameter 25,4 mm en  
bij een 1 1/8" voorbuis: buitendiameter 28,6 mm.

- Controleer vervolgens of de juiste bus aan de stuurpenadapter is gemonteerd.

Er zijn hier tevens twee verschillende maten: 24,4 mm en 25,4 mm.

- Wanneer de buitendiameter van de bus **B** niet overeenkomt met de binnendiameter van de voorbuis kunt u die als volgt aanpassen:

Schroef **C** met 5 mm inbusseutel losdraaien en samen met sluitring **D** verwijderen.

Bus **B** met buitendiameter 25,4 eraf halen.

Bus **B** met buitendiameter 24,4 erop schuiven.

Schroef **C** samen met sluitring **D** monteren en met een 5 mm inbusseutel weer vastdraaien. De buitendiameter van de bus moet nu overeenkomen met de binnendiameter van de voorbuis.

- De binnenkant van de voorbuis moet voor de montage absoluut worden behandeld met een waterbestendig vet, omdat roestvorming het verstellen op een later moment bemoeilijkt.

- Schuif nu de stelling van het balhoofd **E** op de voorbuis. Let daarbij op dat de open kant aan de onderkant zit.

- Schuif nu de pen van de stuurpenadapter eerst in de voorbuis en daarna de Aheadklem op de voorbuis en richt hem zo dat de snelspanhendel in de rijrichting rechts zit.

**!** Combineer de stuurpenadapter niet met een aluminium voorbuis – daardoor kan het zijn dat het systeem niet goed werkt.

**!** Combineer de stuurpenadapter niet met een carbon voorbuis – er is kans dat het materiaal breekt!

**!** De voorbuis mag om veiligheidsredenen maximaal 2 mm korter zijn dan de buitenklem van de stuurpenadapter.

- Draai vervolgens de klemschroef **F** vast met een 5 mm inbusseutel en een aandraaimoment van 9-10 Nm.

- Controleer vervolgens of de binnendiameter van de Aheadklem van de stuurpen overeenkomt met de buitendiameter (28,6 mm) van de klembus **G** van de stuurpenadapter.

Er zijn hier tevens twee verschillende maten:

bij 1" Ahead-stuurpenklem: binnendiameter 25,4 mm en  
bij 1 1/8" Ahead-stuurpenklem: binnendiameter 28,6 mm.

De binnendiameter van de Ahead-stuurpenklem moet overeenkomen met de buitendiameter van de klembus van de stuurpenadapter.

**!** De klembus van de stuurpenadapter mag om veiligheidsredenen maximaal 2 mm korter zijn dan de Aheadklem van de stuurpen.

- Controleer ook de lengte van de voorbuis.

**!** Bij een voorbuislengte korter dan 155 mm kan de stuurpenadapter niet worden gebruikt.

- Schuif nu de Aheadklem van de stuurpen op de stuurpenklembus van de stuurpenadapter. Bij een voorbuislengte langer dan 175 mm moet de stuurpenklembus met de stuurpen op de positie **MAX. 1** en bij een voorbuislengte van 155-175 mm op de positie **MAX. 2** worden geklemd.

- Richt vervolgens de stuurpen zo dat hij in rechte lijn loopt met het voorwiel.

- Draai vervolgens de klemschroeven van de stuurpen vast met het door de fabrikant van de stuurpen aangegeven aandraaimoment.

- Voor het stellen van de speling op het balhoofd draait u met een 3 mm inbusseutel de stelschroef **H** met de wijsers van de klok mee tot er geen speling of weerstand voelbaar is.

## Hoogte verstellen

Om de stuurpenadapter in hoogte te verstellen gaat u als volgt te werk:

- Open de snelspanhendel **I**.

- Door de stuurpenadapter omhoog of omlaag te schuiven kunt u de hoogte van de handvatten aanpassen aan uw voorkeur.

- Sluit daarna de snelspanhendel **I** weer.

- Controleer daarbij de voorspanning van de snelspanhendel. Als u geen voorspanning meer voelt, draai dan de stelschroef **H** die aan de tegenoverliggende zijde zit enkele slagen met de wijsers van de klok mee.

**!** Let daarbij op dat de adapter niet verder wordt uitgetrokken dan de stopmarkering.

## Verdraaien

Om de stuurpenadapter te verdraaien gaat u als volgt te werk:

- Open de snelspanhendel **I**.

- Trek de stuurpenadapter over de stopmarkering naar boven tot de aanslag.

- Verdraai de stuurpenadapter 90° naar rechts

- Schuif dan de stuurpenadapter weer naar beneden.

- Sluit daarna de snelspanhendel **I** weer.

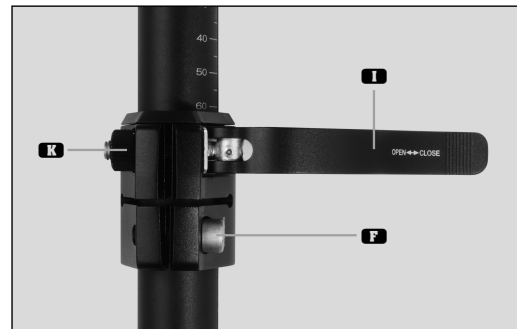
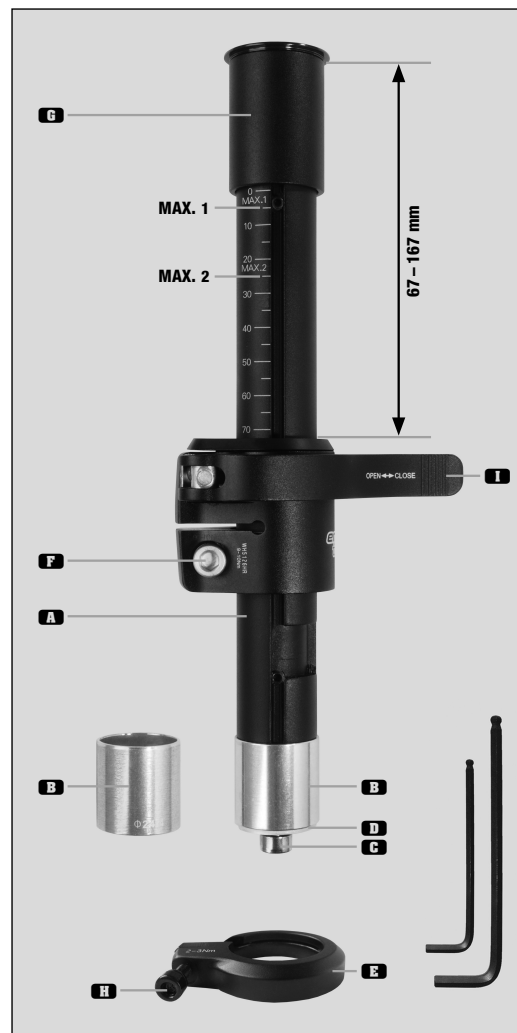
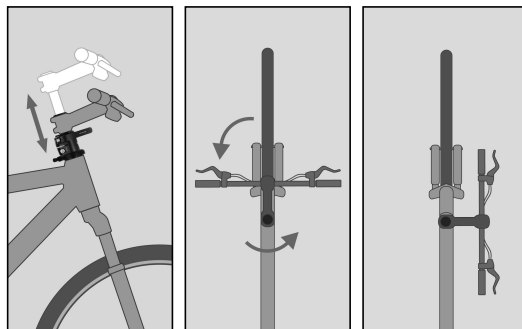
## Veiligheidsinstructie

Controleer het aandraaimoment van de schroeven na ca. 500 km en daarna regelmatig tijdens de onderhoudsbeurten, maar tenminste 1 x per jaar.

**!** Deze stuurpenadapter is niet geschikt voor mountainbikes en wedstrijden. Door de hoge eisen die bij dergelijk gebruik aan het materiaal worden gesteld, zou de stuurpenadapter kunnen breken.

**!** Verstel de hoogte niet tijdens het fietsen. Dat kan leiden tot valpartijen.

**!** Om een val of een ongeluk te voorkomen moet de stuurpenadapter absoluut worden vervangen als hij beschadigd is.



### Mountain Bike Safety Level

Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg		
Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg		
Spronghoogte ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
Spronghoogte ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg		
Spronghoogte ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Spronghoogte ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	

### Road/Gravel/Travel-Fietsen Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
E-Fietsen 25 km/h + 45 km/h	max. 100 kg	max. 100 kg	
E-Fietsen 25 km/h + 45 km/h	max. 120 kg	max. 120 kg	

### City/Trekking Fietsen Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
	max. 140 kg	max. 140 kg	
	max. 160 kg	max. 160 kg	
	max. 180 kg	max. 180 kg	
E-Fietsen 25 km/h	max. 120 kg	max. 100 kg	
E-Fietsen 25 km/h	max. 140 kg	max. 120 kg	
E-Fietsen 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	
E-Fietsen 25 km/h	max. 180 kg	max. 160 kg	
E-Fietsen 45 km/h*	max. 140 kg	max. 120 kg	
E-Fietsen 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	

### Cargo Fietsen/Bakfietsen Safety Level

Single track/ Multi track	max. 250 kg	max. 140 kg		
Single track/ Multi track	max. 300 kg	max. 160 kg		
E-Fietsen 25 km/h	Single track/ Multi track	max. 250 kg	max. 140 kg	
E-Fietsen 25 km/h	Single track/ Multi track	max. 300 kg	max. 160 kg	

### Jeugd Fietsen Safety Level

	max. 100 kg	max. 100 kg	
--	-------------	-------------	--

### Kinderfiets Safety Level

12"-24"	
---------	--

De productclassificatie van ergotec Safety Level voldoet aan de DIN EN ISO 4210-norm voor standaardfietsen en de DIN EN 15194 voor E-bikes. E-bike type: trapondersteuning tot aangegeven snelheid.

\* Montage achteraf uitsluitend met goedkeuring van een erkende certificeringsinstantie en vermelding in de fietskenningsdocumenten.

## Garantie

Voor stuurpenadapters van ergotec gelden de volgende garantietermijnen:

- met veiligheidsniveau 6 **6 jaar of 35.000 km**
- met veiligheidsniveau 5 **5 jaar of 30.000 km**
- met veiligheidsniveau 4 **4 jaar of 25.000 km**
- met veiligheidsniveau 3 **3 jaar of 20.000 km**
- met veiligheidsniveau 2 **3 jaar of 15.000 km**

Neem voor aanspraak op de garantie contact op met uw fietsspecialzaak.

Merci d'avoir choisi votre nouvel adaptateur de potence parmi nos produits.

- ⚠** Comparez le **SAFETY LEVEL** sur l'adaptateur de potence avec le tableau ci-joint afin de vous assurer qu'il est adapté à l'utilisation prévue.
- ⚠** Avant le montage de l'adaptateur de potence, assurez-vous qu'il est adapté au poids total maximum autorisé du vélo. Vous trouverez ces informations sur la description du produit ou auprès de votre revendeur de vélos.
- ⚠** Lisez attentivement les instructions de montage et de sécurité suivantes avant utilisation. Conservez soigneusement ces consignes pour un usage ultérieur et transmettez-les le cas échéant au propriétaire suivant si vous vendez ou donnez cet article.

### Montage

Le montage exige certaines connaissances de base. Si celles-ci ne font pas partie de vos compétences, veuillez contacter votre revendeur de vélos.

- Vérifiez que le diamètre intérieur **A** du système de serrage Ahead (28,6 mm) de l'adaptateur de potence correspond au diamètre extérieur de la fourche.

Il existe 2 tailles différentes :

- pour les fourches de 1" : diamètre extérieur de 25,4 mm et pour les fourches de 1 1/8" : diamètre extérieur de 28,6 mm.

- Vérifiez que la bonne douille de tige est montée sur l'adaptateur de potence.

Il existe également 2 tailles différentes : 24,4 mm et 25,4 mm.

- Si le diamètre extérieur de la douille de tige **B** ne correspond pas au diamètre intérieur de la fourche, vous pouvez l'adapter comme suit :

Libérez le vis **C** à l'aide d'une clé six pans creux de 5 mm et retirez-la ainsi que la rondelle **D**.

Retirez la douille de tige **B** de diamètre extérieur 25,4 mm.

Insérez une douille de tige **B** de diamètre extérieur 24,4 mm.

Remplacez le vis **C** et la rondelle **D** et serrez fermement à l'aide d'une clé six pans creux de 5 mm. Le diamètre extérieur de la douille de tige doit correspondre au diamètre intérieur de la fourche.

- Avant le montage, l'intérieur de la fourche doit impérativement être traité avec une graisse résistante à l'eau, sinon la corrosion risque de rendre difficile un remplacement ultérieur.

- Faites glisser la bague de réglage **E** des roulements de commande sur la fourche. Veillez à ce que le côté ouvert se trouve en bas.

- Enfoncez la tige de l'adaptateur de potence, puis le système de serrage Ahead sur la fourche et alignez ceux-ci de manière à ce que le levier à serrage rapide soit à droite dans le sens de déplacement.

- ⚠** Ne combinez pas l'adaptateur de potence avec une fourche en aluminium – cela risque de provoquer des dysfonctionnements.

- ⚠** Ne combinez pas l'adaptateur de potence avec une fourche en carbone – il y a un risque de rupture !

- ⚠** Pour des raisons de sécurité, la fourche ne peut être que 2 mm maximum plus courte que le système de fixation extérieure de l'adaptateur de potence.

- Serrez le vis de fixation Ahead **F** à l'aide d'une clé six pans creux de 5 mm avec une valeur de serrage de 9-10 Nm.

- Vérifiez que le diamètre intérieur du système de serrage Ahead de la potence correspond au diamètre extérieur (28,6 mm) de la douille de serrage **G** de l'adaptateur de potence.

Il existe également 2 tailles différentes : pour le système de serrage Ahead de la potence 1" : diamètre intérieur de 25,4 mm et pour le système de serrage Ahead de la potence 1 1/8" : diamètre intérieur de 28,6 mm.

Le diamètre intérieur du système de serrage Ahead de la potence doit correspondre au diamètre extérieur de la douille de serrage de l'adaptateur de potence.

- ⚠** Pour des raisons de sécurité, la douille de serrage de l'adaptateur de potence ne peut être que 2 mm maximum plus courte que le système de serrage Ahead de la potence.

- Vérifiez la longueur de la fourche.

- ⚠** L'adaptateur de potence ne peut pas être utilisé sur les fourches de moins de 155 mm.

- Faites glisser le système de serrage Ahead de la potence sur la douille de serrage de l'adaptateur de potence. Si la fourche mesure plus de 175 mm, la douille de serrage de la potence doit être serrée avec la potence à la position **MAX. 1**, et si la fourche mesure entre 155 mm et 175 mm, elle doit être serrée à la position **MAX. 2**.

- Ajustez la potence pour l'aligner avec la roue avant dans le sens du déplacement.

- Serrez les vis de fixation de la tige sur la potence avec la valeur de serrage spécifiée par le fabricant du vélo.

- Pour régler le jeu des roulements de commande, tournez la vis de réglage **K** à l'aide d'une clé six pans creux de 3 mm dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ne ressentir ni jeu ni résistance.

### Réglage de la hauteur

Pour régler la hauteur de l'unité de direction, veuillez procéder comme suit :

- Ouvrez le levier à serrage rapide **I**.
- Vous pouvez ajuster la position des poignées en montant ou descendant l'adaptateur de potence selon vos besoins personnels.
- Fermez le levier à serrage rapide **I**.
- Vérifiez la précontrainte du levier à serrage rapide. S'il n'y a plus de précontrainte, tournez la vis de réglage **K**, qui se situe du côté opposé, de quelques tours dans le sens des aiguilles d'une montre.

- ⚠** Veillez à ce que l'adaptateur ne dépasse pas la marque Stop.

### Tourner

Pour tourner l'unité de direction, veuillez procéder comme suit :

- Ouvrez le levier à serrage rapide **I**.
- Tirez l'adaptateur de potence vers le haut au-dessus de la marque Stop jusqu'à la butée.
- Tournez l'unité de direction de 90° vers la droite.
- Enfoncez à nouveau l'adaptateur de potence.
- Fermez le levier à serrage rapide **I**.

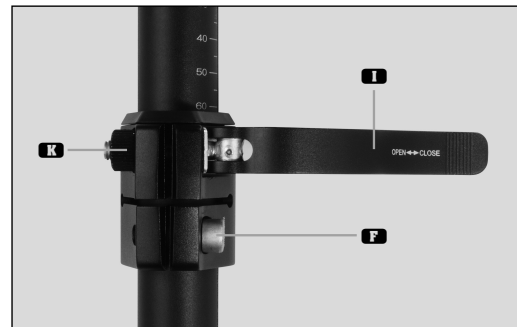
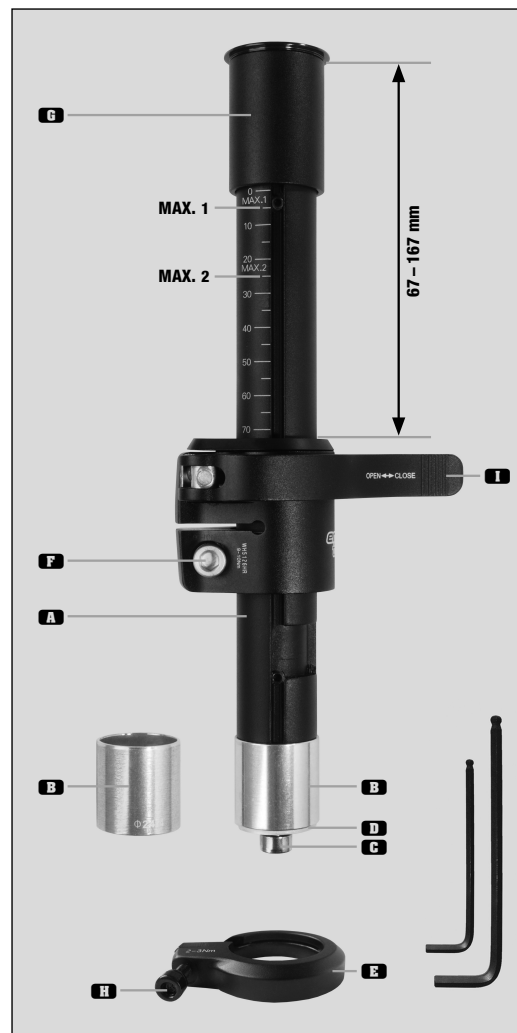
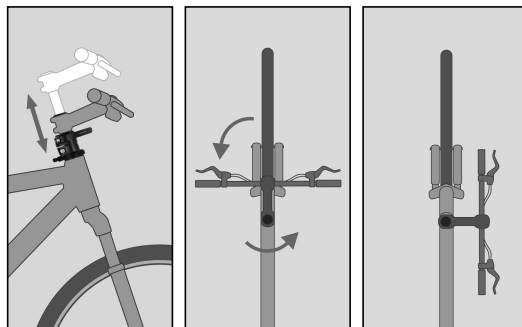
### Consigne de sécurité

Contrôlez la valeur de serrage des vis après env. 500 km, puis régulièrement dans cadre des intervalles d'entretien, au moins 1 fois par an.

- ⚠** Cet adaptateur de potence n'est pas adapté à la pratique du VTT et à la compétition. Les fortes contraintes pourraient entraîner la rupture de l'adaptateur de potence.

- ⚠** Ne réglez pas la hauteur en roulant. Il y a un risque de chute.

- ⚠** Pour éviter tout risque de chute ou d'accident, l'adaptateur de potence doit impérativement être remplacé en cas de dommage.



### Mountain Bike / VTT

		Safety Level	
Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	
Hauteur de saut ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
Hauteur de saut ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
Hauteur de saut ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Hauteur de saut ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg

### Velo ROUTE/Gravel

		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h + 45 km/h</b>	max. 100 kg	max. 100 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h + 45 km/h</b>	max. 120 kg	max. 120 kg	

### Velo Ville & Trekking

		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
	max. 140 kg	max. 140 kg	
	max. 160 kg	max. 160 kg	
	max. 180 kg	max. 180 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	max. 160 kg	max. 140 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	max. 180 kg	max. 160 kg	
<b>E-Bike / VAE 45 km/h*</b>	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-Bike / VAE 45 km/h*</b>	max. 160 kg	max. 140 kg	

### Velo Cargo

		Safety Level	
Une voie/Plusieurs voies	max. 250 kg	max. 140 kg	
Une voie/Plusieurs voies	max. 300 kg	max. 160 kg	
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Une voie/Plusieurs voies	max. 250 kg	max. 140 kg
<b>E-Bike / VAE 25 km/h</b>	Une voie/Plusieurs voies	max. 300 kg	max. 160 kg

### Junior

		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	

### Velo enfant

		Safety Level	
12"-24"			

La classification du produit par le Safety Level ergotec correspond à la norme DIN EN ISO 4210 pour les vélos et à la norme DIN EN 15194 pour les vélos électriques. Type de vélos électriques : assistance au pédalage jusqu'à la vitesse spécifiée.

\* Montage ultérieur uniquement si approbation par un centre de test reconnu et inscription dans les documents du vélo.

### Garantie

Les périodes de garantie suivantes s'appliquent aux adaptateurs de potence ergotec :

- avec le niveau de sécurité 6 6 ans ou 35.000 km
- avec le niveau de sécurité 5 5 ans ou 30.000 km
- avec le niveau de sécurité 4 4 ans ou 25.000 km
- avec le niveau de sécurité 3 3 ans ou 20.000 km
- avec le niveau de sécurité 2 3 ans ou 15.000 km

Toute réclamation au titre de la garantie doit être traitée par votre revendeur de vélos.



Muchas gracias por haberse decantado por un producto de nuestra casa a la hora de adquirir su nuevo adaptador de potencia.

**⚠ Compare el SAFETY LEVEL en el adaptador de potencia con la tabla adjunta y compruebe si es adecuado para el uso que pretende darle.**

**⚠ Antes de montar el adaptador de potencia, asegúrese de que es adecuado para el peso total máximo admisible de la bicicleta. Encontrará los datos necesarios en la descripción del producto o preguntando a su distribuidor de bicicletas.**

**⚠ Antes de su uso, lea atentamente las siguientes instrucciones de montaje y seguridad. Guarde cuidadosamente estas instrucciones y entregúeselas a cualquier posible propietario posterior.**

### Montaje

El montaje requiere tener los correspondientes conocimientos previos. Si carece de dichos conocimientos, diríjase a una tienda especializada en bicicletas.

■ Compruebe si el diámetro **A** de la fijación Ahead (28,6 mm) del adaptador de potencia coincide con el diámetro exterior de la horquilla.

Hay 2 tamaños diferentes:  
con horquilla de 1": diámetro exterior 25,4 mm y  
con horquilla de 1 1/8": diámetro exterior 28,6 mm.

■ A continuación, compruebe si se ha montado el manguito de tallo correcto en el adaptador de potencia.

También en este caso hay 2 tamaños diferentes: 24,4 mm y 25,4 mm.

■ Si el diámetro exterior del casquillo del eje **B** no coincide con el diámetro interior de la horquilla, puede ajustarlo de la siguiente manera:

Aflojar el tornillo **C** con una llave Allen de 5 mm y retirarlo junto con la arandela **D**.

Retirar el casquillo de eje **B** con diámetro exterior de 25,4 mm.

Deslizar el casquillo de eje **B** con diámetro exterior de 24,4 mm.

Colocar el tornillo **C** junto con la arandela **D** y volver a apretar con una llave Allen de 5 mm. El diámetro exterior del casquillo del eje debe coincidir con el diámetro interior de la horquilla.

■ Antes del montaje, es fundamental aplicar grasa resistente al agua en la parte interior de la horquilla, de lo contrario la corrosión podría dificultar un ajuste posterior.

■ Ahora, deslice el anillo de ajuste del rodamiento de dirección **E** en la horquilla. El lado abierto debe quedar en la parte inferior.

■ A continuación, primero deslice el tubo del adaptador de potencia y luego la fijación Ahead en la horquilla y oriéntelos de forma que la palanca de cierre rápido se encuentre a la derecha en el sentido de marcha.

**⚠ No combine el adaptador de potencia con una horquilla de aluminio: ¡problemas de funcionamiento!**

**⚠ No combine el adaptador de potencia con una horquilla de carbono: ¡peligro de rotura!**

**⚠ Por motivos de seguridad, la horquilla debe ser como máximo 2 mm más corta que la fijación exterior del adaptador de potencia.**

■ Apriete los tornillos de fijación Ahead **F** con una llave Allen de 5 mm y un valor de apriete de 9-10 Nm.

■ A continuación, compruebe si el diámetro interior de la fijación Ahead de la potencia coincide con el diámetro exterior (28,6 mm) del manguito de retención **G** del adaptador de potencia.

También en este caso hay 2 tamaños diferentes:  
con fijación de potencia Ahead 1": diámetro interior 25,4 mm y  
con fijación de potencia Ahead 1 1/8": diámetro interior 28,6 mm.

El diámetro interior de la fijación de la potencia Ahead debe corresponderse con el diámetro exterior del manguito de fijación del adaptador de potencia.

**⚠ Por motivos de seguridad, el manguito de fijación del adaptador de potencia debe ser como máximo 2 mm más corto que la fijación Ahead de la potencia.**

■ Compruebe también la longitud de la horquilla.

**⚠ El adaptador de potencia no se puede utilizar con una horquilla de menos de 155 mm de longitud.**

■ Ahora, deslice la fijación Ahead de la potencia en el manguito de fijación de la potencia del adaptador de potencia. Con una horquilla de más de 175 mm de longitud, el manguito de fijación de la potencia debe fijarse a la potencia en la posición **MAX. 1**; con una horquilla de 155-175 mm de longitud, debe fijarse en la posición **MAX. 2**.

■ A continuación, oriente la potencia de forma que quede alineada con la rueda delantera.

■ Ahora, apriete los tornillos de fijación del tallo en la potencia con el valor de apriete indicado por el fabricante de la potencia.

■ Para ajustar la holgura del rodamiento de dirección, utilice una llave Allen de 3 mm para girar el tornillo de ajuste **H** en sentido horario hasta que deje de notar holgura o resistencia.

### Ajuste de altura

Para ajustar la altura de la unidad de dirección, proceda de la siguiente manera:

■ Abra la palanca de cierre rápido **I**.

■ Tirando del adaptador de potencia hacia arriba o hacia abajo, puede ajustar la altura de la posición del manillar para adaptarla a sus propias necesidades.

■ A continuación, vuelva a cerrar la palanca de cierre rápido **I**.

■ Al hacerlo, compruebe el pretensado de la palanca de cierre rápido. Si ya no hubiera tensión, gire el tornillo de ajuste **K**, situado en la parte contraria, unas vueltas en el sentido de las agujas del reloj.

**⚠ Procure que el adaptador no rebase la marca de Stop.**

### Rotación

Para rotar la unidad de dirección, proceda de la siguiente manera:

■ Abra la palanca de cierre rápido **I**.

■ Tire del adaptador de potencia hacia arriba hasta el tope rebasando la marca de Stop.

■ Rote la unidad de dirección 90° hacia la derecha

■ Luego, vuelva a desplazar el adaptador de potencia hacia abajo.

■ A continuación, vuelva a cerrar la palanca de cierre rápido **I**.

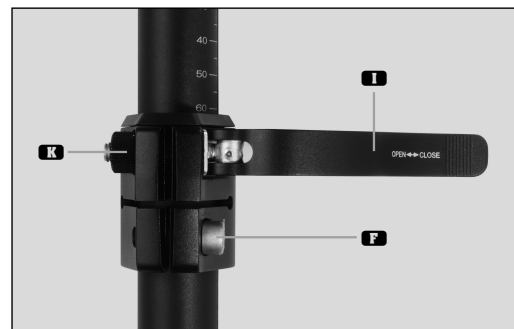
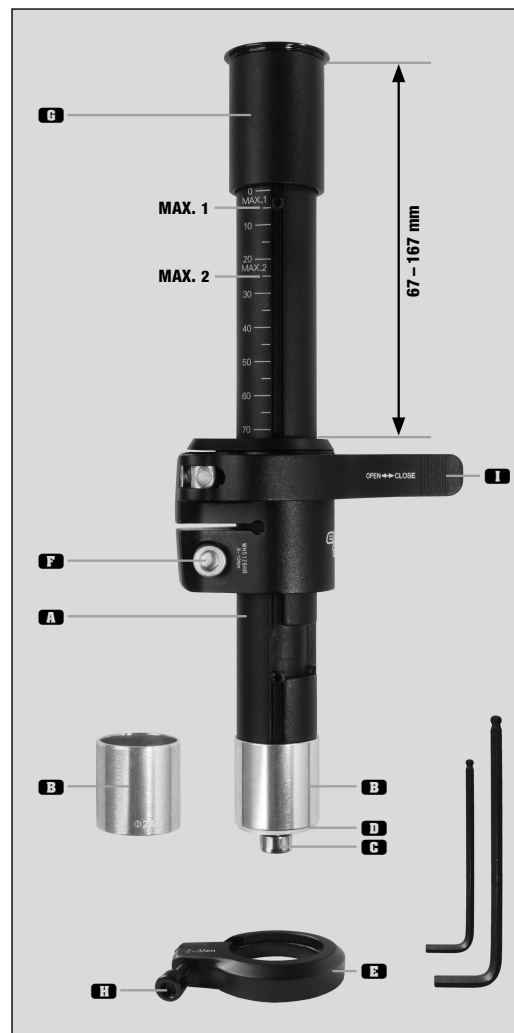
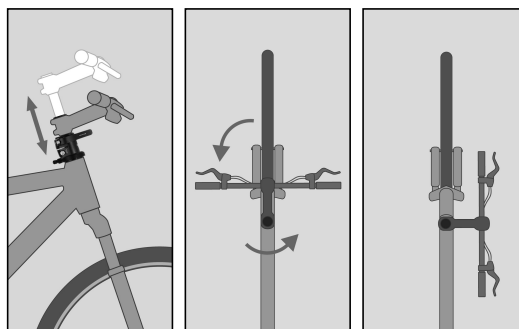
### Indicación de seguridad

Controle el valor de apriete de los tornillos después de realizar aprox. 500 km y luego hágalo periódicamente durante los intervalos de mantenimiento, **al menos 1 vez al año.**

**⚠ Este adaptador de potencia no es adecuado para el ciclismo de montaña ni para competiciones. Las cargas elevadas podrían causar una rotura del adaptador de potencia.**

**⚠ No cambie la altura durante la marcha. lo que podría causar una caída.**

**⚠ Para evitar una caída o un accidente, es imprescindible sustituir un adaptador de potencia dañado.**



MTB		Safety Level		
Altura de salto ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
Altura de salto ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg		
Altura de salto ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg		
Altura de salto ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
Altura de salto ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg		
Altura de salto ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg		
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 60 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 60 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 60 cm	max. 160 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 120 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 120 cm	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Altura de salto ≤ 180 cm	max. 120 kg	max. 100 kg	

Bicicleta de Carretera/Gravel/Cicloturismo		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h + 45 km/h	max. 100 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h + 45 km/h	max. 120 kg	max. 120 kg	

Bicicleta Urbana/ de Trekking		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	
	max. 120 kg	max. 120 kg	
	max. 140 kg	max. 140 kg	
	max. 160 kg	max. 160 kg	
	max. 180 kg	max. 180 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 120 kg	max. 100 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 160 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	max. 180 kg	max. 160 kg	
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 140 kg	max. 120 kg	
<b>E-BIKE</b> 45 km/h*	max. 160 kg	max. 140 kg	

Bicicleta de Carga/Cargo-Bike		Safety Level		
Vía única / Múltiples vías	max. 250 kg	max. 140 kg		
Vía única / Múltiples vías	max. 300 kg	max. 160 kg		
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Vía única / Múltiples vías	max. 250 kg	max. 140 kg	
<b>E-BIKE</b> 25 km/h	Vía única / Múltiples vías	max. 300 kg	max. 160 kg	

Bicicleta cadete		Safety Level	
	max. 100 kg	max. 100 kg	

Bicicleta infantil y juvenil		Safety Level	
12"-24"			

La clasificación del producto de ergotec Safety Level cumple con las exigencias de la norma DIN EN ISO 4210 para bicicletas y la norma DIN EN 15194 para bicicletas eléctricas. Tipo de bicicleta eléctrica: asistente al pedaleo hasta una velocidad previamente indicada.

\* Montaje posterior solo con la aprobación de un organismo de inspección certificado e inscripción en los papeles del vehículo.

### Garantía

Los periodos de garantía para adaptadores de potencia **ergotec** son los siguientes:

- con nivel de seguridad 6 **6 años o 35.000 km**
- con nivel de seguridad 5 **5 años o 30.000 km**
- con nivel de seguridad 4 **4 años o 25.000 km**
- con nivel de seguridad 3 **3 años o 20.000 km**
- con nivel de seguridad 2 **3 años o 15.000 km**

Los posibles derechos de garantía deberán tramitarse a través de una tienda especializada en bicicletas.